



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
法務局
Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça

統一管理的對外開考（開考編號：001-2016-TS-01）——
法務局法律範疇第一職階二等高級技術員
專業能力評估程序

Concurso de gestão uniformizada externo (ref.: concurso n.º 001-2016-TS-01) —
etapa de avaliação de competências profissionais, na Direcção dos Serviços de
Assuntos de Justiça, para técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área jurídica

第一項甄選方法 - 知識考試
第一階段 - 筆試
1.º método de selecção - Prova de conhecimentos
1.ª fase - prova escrita

14/01/2018 (星期日 Domingo)

准考人須知

Observações para os candidatos admitidos

1. 專業能力評估程序知識考試(筆試)於二零一八年一月十四日上午十時舉行，作答時間為3小時。

A prova de conhecimentos (prova escrita) da etapa de avaliação de competências profissionais será realizada no dia 14 de Janeiro de 2018, pelas 10:00 horas e terá a duração de 3 horas.

2. 各考室於上午九時二十分開放予准考人進入。各考室門將於上午十時準時關閉，准考人逾時不得進入。

As portas das salas da prova serão abertas para entrada dos candidatos admitidos pelas 09:20 horas. As portas das salas da prova serão fechadas exactamente às 10:00 horas. Não será permitida a entrada de candidatos fora deste horário.

3. 把由澳門特別行政區政府發出的有效澳門永久性居民身份證或澳門特區護照正本放置於枱上當眼處，以便核對。不出示證件者不可參加考試並即被淘汰。准考人枱上除放證件外只可放原子筆及在開考通告考試範圍內所列法規（有關法規的文本中，除原文外，不得有另外的文字標註、任何註釋、範例、貼紙等），倘有的，則自動被淘汰。

Coloque o original do Bilhete de Identidade de Residente Permanente da RAEM ou o Passaporte da RAEM válido, em cima da mesa, em lugar bem visível, para



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
法務局
Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça

verificação, sendo a falta de documento de identificação impeditiva da realização da prova e causa de exclusão. Além deste documento de identificação, os candidatos só podem ter na mesa caneta esferográfica e os diplomas legais indicados no respectivo programa do aviso (na sua versão original, sem anotações do editor, sem qualquer nota ou registo pessoal, e não pode conter quaisquer exemplos, autocolantes, etc.). Se verificar a sua existência, os candidatos são automaticamente excluídos.

4. 考試應以藍色原子筆作答。不准使用任何改錯產品。

A prova deverá ser realizada com esferográfica de cor azul. É proibido o uso do corrector.

5. 准考人必須遵守下列規則，否則即被淘汰：

Os candidatos devem observar as seguintes regras, ainda sob pena de exclusão:

- a. 不准使用傳呼機及手提電話，應將之完全關上及存放妥當。
即使准考人符合本條 c) 項的規定獲准暫時離開考室時，亦須遵守本項規定；

Não podem ser utilizados PPK (pagers) e telemóveis, devendo estes ser desligados e guardados. A presente proibição aplica-se igualmente nos casos em que o candidato seja autorizado a sair da sala da prova nos termos da alínea c);

- b. 考試期間不准與其他准考人交談；

Durante as provas, os candidatos não se poderão comunicar entre si;

- c. 開考後不能離開考室，身體不適或緊急情況除外；

Não é permitido sair da sala da prova, excepto em caso de doença ou de situação de emergência;

- d. 不准使用字典、計算機、私人電腦或具電腦功能的工具；

Não são permitidos a utilização de dicionários, calculadoras, computadores pessoais ou quaisquer elementos constantes de suportes informáticos;

- e. 不得作弊或嚴重影響考試的順利進行；

É proibida a prática de fraude por qualquer forma durante a execução das provas, ou por qualquer outra forma perturbar seriamente a execução das provas;

- f. 不准在考室內飲食及吸煙。

Não é permitido comer, beber ou fumar durante a execução das provas.



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
法 務 局
Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça

6. 如准考人在考試中途需前往洗手間，須舉手通知監考人員，並按情況在監考人員的安排下，由相關人員陪同前往。

Caso o candidato necessite de ir à casa de banho durante a prova deve levantar a mão e manifestar a sua pretensão ao vigilante e será acompanhado pelo trabalhador designado para o efeito.

7. 若准考人打算退出考試，須在首頁上寫上“棄權”，並按澳門居民身份證的簽名在旁簽名確實。在考試開始 30 分鐘後，且需在監考員完成相關程序，經監考員同意後方可離場。

Se pretender desistir, deverá escrever na folha de rosto a palavra “Desisto” e assinar conforme o BIR, por baixo, só podendo ausentar-se, 30 minutos após o início da prova e quando autorizado pelo vigilante, depois dos procedimentos necessários.

8. 考試完畢後，由監考員逐一向准考人收回試卷、答案紙、草稿紙及考試規則說明。不遞交試卷及答案紙的准考人即被淘汰。

准考人如提前完成考試，可要求先交卷。但須於開考 30 分鐘後舉手示意，待監考人員收回試卷和答題紙後，方可離開考室。

Quando a prova terminar deve entregá-la, conjuntamente com o enunciado, as folhas de respostas, os rascunhos e as instruções, quando solicitado, aos vigilantes. A não entrega das folhas de respostas e do enunciado da prova pelo candidato determina a sua exclusão.

O candidato poderá entregar as provas no momento em que concluir a respectiva prova, mas deve levantar a mão para manifestar a pretensão da entrega da sua prova, após 30 minutos contados a partir do início da prova, e só deve deixar a sala após a recolha do enunciado e das folhas de resposta.

9. 凡缺席、棄權或在任何一項甄選方法的考試中被淘汰者，即被本入職試淘汰。任何一項考試均不接受遲到或缺席的解釋，不接受補考或重考。

A falta, a desistência, a exclusão das provas de qualquer método de selecção, determina a exclusão do concurso, não se aceitando qualquer justificação para a atraso ou falta às provas, nem havendo lugar à repetição ou à revisão das mesmas.